

МИНИСТЕРСТВО ПРОСВЕЩЕНИЯ
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ

ФЕДЕРАЛЬНОЕ
ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ
ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«ЛУГАНСКИЙ ГОСУДАРСТВЕННЫЙ ПЕДАГОГИЧЕСКИЙ УНИВЕРСИТЕТ»
(ФГБОУ ВО «ЛГПУ»)

Структурное подразделение Институт филологии и социальных
коммуникаций
Кафедра английской и восточной филологии



УТВЕРЖДАЮ

Директор Института филологии и
социальных коммуникаций

О.С. Перетятая
2023 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА УЧЕБНОЙ ДИСЦИПЛИНЫ

Современная китайская литература (1945 – 2020 гг.)

Направление подготовки – 45.04.01 Филология

Магистерская программа – Зарубежная филология. Английский язык и второй
иностранный язык (китайский)

Квалификация выпускника – магистр

Форма обучения – очная

Курс – 1,2 курс (1–4 семестр)

Луганск, 2023

Рабочая программа учебной дисциплины «Современная китайская литература (1945 – 2020 гг.)» является частью основной профессиональной образовательной программы для подготовки магистров по направлению подготовки 45.04.01 Филология профиль «Зарубежная филология. Английский язык и второй иностранный язык (китайский)» очной формы обучения.

Составлена на основании Федерального государственного образовательного стандарта высшего образования по направлению подготовки 45.04.01 Филология, утвержденного приказом Министерства науки и высшего образования Российской Федерации от 12 августа 2020 года № 980.

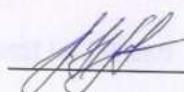
СОСТАВИТЕЛЬ:

доцент кафедры английской и восточной филологии ФГБОУ ВО «ЛГПУ»
кандидат педагогических наук **Ткачева Елена Александровна**

старший преподаватель кафедры английской и восточной филологии
ФГБОУ ВО «ЛГПУ» **Дворцова Александра Николаевна**

Рабочая программа дисциплины утверждена на заседании кафедры
английской и восточной филологии
«05» мая 2023 г., протокол № 11

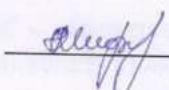
И.о. заведующего кафедрой английской
и восточной филологии



A.A. Новикова

ОДОБРЕНА на заседании учебно-методической комиссии Института
филологии и социальных коммуникаций
«16» мая 2023 г., протокол № 10

Председатель



O.B. Миаххова

СОГЛАСОВАНО:
И.о. заведующего учебно-методическим
отделом



B.V. Савенков

«17» мая 2023 г.

Структура и содержание дисциплины

1. Цели и задачи дисциплины

Цель изучения дисциплины – ознакомление с основными этапами и закономерностями, спецификой развития литературного процесса в коммунистическом Китае во второй половине 20 – начале 21 вв.

Задачи изучения дисциплины:

- сформировать представление об этапах развития китайской литературы после установления КНР, ее специфике;
- сформировать представление о влиянии новейшей истории Китая на формирование литературных тенденций;
- ознакомить с текстами выдающихся произведений современной китайской литературы, биографиями знаковых писателей и поэтов, драматургов КНР изучаемого периода;
- определить особенности современной китайской литературы и ее место во мировом литературном процессе.

Развитие профессиональных компетенций – способности к анализу и восприятию литературных произведений Китая в контексте культурной специфики страны. В рамках данной программы приоритетным является развитие социокультурной составляющей указанной компетенции в неразрывной связи с остальными составляющими.

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Современная китайская литература (1945 – 2020 гг.)» в контексте учебного плана относится к дисциплинам (модулям) по выбору.

Необходимыми условиями для освоения дисциплины являются: знания базовых литературных терминов и понятий, осведомленность о мировом литературном процессе, знания о культуре и традициях Китая, умение анализировать литературные произведения.

Содержание дисциплины является логическим продолжением содержания дисциплин «Художественные направления в истории китайской культуры», «История китайской литературы», «Теория и практика перевода с китайского языка» и служит основой для освоения профильных дисциплин по китайскому языку: «Китайский язык», «Анализ художественного текста». Обучение студентов в соответствии с программой позволит им интегрировать и обобщить знания, полученные по различным дисциплинам, изучаемым в процессе подготовки филологов.

3. Требования к результатам освоения содержания дисциплины

Студенты, завершившие изучение дисциплины «Современная китайская литература (1945 – 2020 гг.)», должны знать:

- основные термины современной китайской литературы;
- периодизацию новейшей китайской литературы;

- закономерности развития литературного процесса Китая в 20 – начале 21 века.

Они должны уметь:

- выделять общие и различные черты в китайской и европейской литературе;
- анализировать литературное произведение с учетом культурной и исторической специфики периода его создания;
- определять жанровую принадлежность произведений китайской литературы, выделять в них характерные жанровые особенности.

Студенты должны владеть навыками:

- навыки чтения и понимания письменной речи;
- навыками литературоведческого и компаративного анализа;
- глубокого понимания культуры Китая и умения оценивать свой учебный опыт, пользоваться различными стратегиями обучения для профессионального совершенствования.

Перечисленные результаты обучения являются основой для формирования ряда компетенций.

Универсальных:

– способен анализировать и учитывать разнообразие культур в процессе межкультурного взаимодействия (УК-5).

Общепрофессиональных:

– способен владеть широким спектром методов и приемов филологической работы с различными типами текстов (ОПК-3).

Профессиональных:

– владеет навыками самостоятельного проведения научных исследований в области системы языка и основных закономерностей функционирования фольклора и литературы в синхроническом и диахроническом аспектах, в сфере устной, письменной и виртуальной коммуникации (ПК-1).

4. Структура и содержание дисциплины

4.1. Объем учебной дисциплины и виды учебной работы

1 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка	108 (3 зач.ед.)	
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)	22	
в том числе:		
Лекции	10	
Семинарские занятия	-	
Практические занятия	12	
Лабораторные работы	-	
Контрольные работы	-	

Курсовая работа / курсовой проект	-	
Другие формы организации образовательного процесса	-	
Самостоятельная работа студента (всего часов)	59	
Контроль	27	
Форма аттестации	экзамен	
2 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка	144 (4 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)	24	-
в том числе:		
Лекции	12	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	12	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	93	-
Контроль	27	
Форма аттестации	экзамен	
3 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	
	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	108 (3 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)	24	-
в том числе:		
Лекции	12	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	12	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	80	-
Контроль	4	
Форма аттестации	зачет	-
4 семестр		
Вид учебной работы	Объем часов (зач. ед.)	

	Очная форма	Заочная форма
Общая учебная нагрузка (всего)	36 (1 зач.ед.)	-
Обязательная аудиторная учебная нагрузка (всего часов)	24	-
в том числе:		
Лекции	12	-
Семинарские занятия	-	-
Практические занятия	12	-
Лабораторные работы	-	-
Контрольные работы	-	-
Курсовая работа / курсовой проект	-	-
Другие формы организации образовательного процесса	-	-
Самостоятельная работа студента (всего часов)	8	-
Контроль	4	
Форма аттестации	зачет	-

4.2. Содержание разделов дисциплины

Содержательный модуль 1.

Тема 1. Периодизация новейшей литературы в КНР.

Тема 2. Строительство литературы и литературные кампании первых лет КНР.

Тема 3. Деревенская литература о классовой борьбе и революционно-исторический нарратив.

Тема 4. Курс «ста цветов» и «ста школ» и его влияние на литературу.

Содержательный модуль 2.

Тема 1. Выражение сверх-Я в коллективных представлениях как проекция революционных идей в искусство.

Тема 2. Хуацзюй, саньвэнь и детская литература в 1970-е годы.

Тема 3. Литература времен «культурной революции».

Содержательный модуль 3.

Тема 1. «Литература шрамов» после «культурной революции» и ее значение в переосмыслиннии истории.

Тема 2. Духовное величие как наследие «туманных» поэтов.

Тема 3. Исторический выбор: «литература реформ» и «литература образованной молодежи».

Тема 4. Реакция на западные тенденции: модернисты и «литература поиска корней».

Содержательный модуль 4.

Тема 1. «Школа авангардизма»: трансформация и постмодернизм.

Тема 2. Период «расколдовывания» истории: неореализм и младшее поколение.

Тема 3. Культура феминистского творчества и ее эстетические цели.

Тема 4. Драматургия, эссеистика и детская литература: развитие в новый период.

Тема 5. Дифференциация литературы и эпоха «постлитературы».

4.3. Лекции

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1	Периодизация новейшей литературы в КНР	2	–
2	Строительство литературы и литературные кампании первых лет КНР	2	–
3	Деревенская литература о классовой борьбе и революционно-исторический нарратив	4	–
4	Курс «ста цветов» и «ста школ» и его влияние на литературу	2	–
<i>Итого в первом семестре:</i>		10	–
2 семестр			
1	Выражение сверх-Я в коллективных представлениях как проекция революционных идей в искусство	4	–
2	Хуацзюй, саньвэнь и детская литература в 1970-е годы	4	–
3	Литература времен «культурной революции»	4	–
<i>Итого во втором семестре:</i>		12	–
3 семестр			
1	«Литература шрамов» после «культурной революции» и ее значение в переосмыслинии истории	2	–
2	Духовное величие как наследие «туманных» поэтов	2	–
3	Исторический выбор: «литература реформ» и «литература образованной молодежи»	4	–
4	Реакция на западные тенденции: модернисты и «литература поиска корней»	4	–
<i>Итого в третьем семестре</i>		12	–
4 семестр			
1	«Школа авангардизма»: трансформация и постмодернизм	2	–
2	Период «расколдовывания» истории: неореализм и младшее поколение	2	–
3	Культура феминистского творчества и ее эстетические цели	2	–

4	Драматургия, эссеистика и детская литература: развитие в новый период	2	
5	Дифференциация литературы и эпоха «постлитературы»	4	
	<i>Итого в четвертом семестре:</i>	12	—
Итого:		46	—

4.4. Практические / семинарские занятия

№ п/п	Название темы	Объем часов	
		Очная форма	Заочная форма
1 семестр			
1	Периодизация новейшей литературы в КНР	2	—
2	Строительство литературы первых лет КНР	2	—
3	Литературные кампании первых лет КНР	2	—
4	Деревенская литература о классовой борьбе и революционно-исторический нарратив	4	—
5	Курс «ста цветов» и «ста школ» и его влияние на литературу	2	—
	<i>Итого в первом семестре:</i>	12	—
2 семестр			
1	Выражение сверх-Я в коллективных представлениях как проекция революционных идей в искусство	4	—
2	Хуацзюй, саньвэнь и детская литература в 1970-е годы	4	—
3	Литература времен «культурной революции»	4	—
	<i>Итого во втором семестре:</i>	12	—
3 семестр			
1	«Литература шрамов» после «культурной революции» и ее значение в переосмыслении истории	2	—
2	Духовное величие как наследие «туманных» поэтов	2	—
3	Исторический выбор: «литература реформ» и «литература образованной молодежи»	4	—
4	Реакция на западные тенденции: модернисты и «литература поиска корней»	4	—
	<i>Итого в третьем семестре:</i>	12	—
4 семестр			
1	«Школа авангардизма»: трансформация и постмодернизм	2	—
2	Период «расколдовывания» истории: неореализм и младшее поколение	2	—
3	Культура феминистского творчества и ее эстетические цели	2	—

4	Драматургия, эссеистика и детская литература: развитие в новый период	2	—
5	Дифференциация литературы и эпоха «постлитературы»	4	—
<i>Итого в четвертом семестре:</i>		12	—
Итого:		48	—

4.5. Лабораторные работы

Не предусмотрены.

4.6. Самостоятельная работа студентов

№ п/п	Название темы	Вид самостоятельной работы	Объем часов	
			Очная форма	Заочная форма
1 семестр				
1	Строительство литературы и литературные кампании первых лет КНР	Чтение текстов, ведение читательского дневника	16	—
2	Деревенская литература о классовой борьбе и революционно-исторический нарратив	Чтение текстов, ведение читательского дневника	15	—
3	Курс «ста цветов» и «ста школ» и его влияние на литературу	Чтение текстов, ведение читательского дневника	14	—
4	Периодизация новейшей литературы в КНР	Чтение текстов, ведение читательского дневника	14	—
<i>Итого в первом семестре:</i>			59	—
2 семестр				
1	Характеристики литературного процесса второй половины 20 века	Чтение текстов, ведение читательского дневника	24	—
2	Выражение сверх-Я в коллективных представлениях как проекция революционных идей в искусство	Чтение текстов, ведение читательского дневника	23	—
3	Хуацзюй, саньвэнь и детская литература в 1970-е годы	Чтение текстов, ведение читательского дневника	23	—
4	Литература времен «культурной революции»	Чтение текстов, ведение читательского дневника	23	—
<i>Итого во втором семестре:</i>			93	—
3 семестр				
1	«Литература шрамов» после «культурной революции» и ее значение в переосмыслинии истории	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	—

2	Духовное величие как наследие «туманных» поэтов	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	—
3	Исторический выбор: «литература реформ» и «литература образованной молодежи»	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	
4	Реакция на западные тенденции: модернисты и «литература поиска корней»	Чтение текстов, ведение читательского дневника	20	
<i>Итого в третьем семестре:</i>			80	
4 семестр				
1	Авангардизм, неореализм и феминизм в китайской литературе	Чтение текстов, ведение читательского дневника	4	
2	Дифференциация литературы и эпоха «постлитературы»	Чтение текстов, ведение читательского дневника	4	—
<i>Итого в четвертом семестре:</i>			8	—
Итого:			240	—

4.7. Курсовые работы

Не предусмотрено учебным планом.

5. Методическое обеспечение, образовательные технологии

Преподавание дисциплины ведется с применением следующих видов образовательных технологий:

Информационные технологии: использование электронных образовательных ресурсов при подготовке к лекциям, практическим и лабораторным занятиям.

Работа в команде: совместная работа студентов в группе при выполнении групповых домашних заданий, совместная работа в группе при выполнении заданий на занятии.

Проектная технология: подготовка индивидуальных или групповых проектов связанных с тематикой программного обучения.

Интерактивное обучение: проведение дискуссий на парах, подготовка речей на проблемные темы с последующим обсуждением представленных точек зрения.

6. Формы контроля освоения дисциплины.

Текущая аттестация студентов производится в дискретные временные интервалы лектором и преподавателем(ями), ведущими семинарские /практические занятия, лабораторные работы по дисциплине в различных формах: письменные проверочные работы, индивидуальный и фронтальный опрос, контрольно-модульные работы и др.

Промежуточный контроль по результатам освоения дисциплины проходит в форме устного экзамена (1,2 семестр) и устного зачета (3,4 семестр).

Система накопления баллов по видам работ отражается в таблице:

Система оценивания учебных достижений студентов очной формы обучения

Вид учебной работы	Количество балов
<i>1 семестр</i>	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Экзамен	30
Итого за семестр:	100
<i>2 семестр</i>	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Экзамен	30
Итого за семестр:	100
Всего за год	200
<i>3 семестр</i>	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
<i>4 семестр</i>	
Чтение текстов и ведение дневника читателя	10
Работа практических занятиях	60
Написание МКР	30
Итого за семестр:	100
Всего за год	200

Накопительная система оценивания по 100-балльной шкале

Четырехбалльная система оценивания экзамена	100-балльная шкала	Буквенная шкала, соответствующая 100-балльной шкале	Система оценивания зачета
Отлично	90-100	A – отлично – теоретическое содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество их выполнения оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	83–89	B – очень хорошо – теоретическое	

		содержание курса освоено полностью, без пробелов; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения большинства из них оценено числом баллов, близким к максимальному	
Хорошо	75–82	C – хорошо – теоретическое содержание курса освоено полностью; некоторые практические навыки работы с освоенным материалом сформированы недостаточно; все предусмотренные программой обучения учебные задания выполнены, качество выполнения ни одного из них не оценено минимальным числом баллов, некоторые виды заданий выполнены с ошибками	Зачтено
Удовлетворительно	63–74	D – удовлетворительно – теоретическое содержание дисциплины освоено частично, но пробелы не носят существенного характера; необходимые практические навыки работы с освоенным материалом в основном сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий выполнено, некоторые из выполненных заданий, содержат ошибки	
Удовлетворительно	50–62	E – посредственно – теоретическое содержание курса освоено частично; некоторые практические навыки работы не сформированы, многие предусмотренные программой обучения учебные задания не выполнены либо качество выполнения некоторых из них оценено числом баллов, близким к минимальному	
Неудовлетворительно	21–49	FX – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса освоено частично; необходимые практические навыки работы не сформированы; большинство предусмотренных программой обучения учебных заданий не выполнено либо качество их выполнения оценено числом баллов, близким к минимальному; при	Не зачтено

		дополнительной самостоятельной работе над материалом курса возможно повышение качества выполнения учебных заданий	
Неудовлетво- рительно	0–20	F – неудовлетворительно – теоретическое содержание курса не освоено; необходимые практические навыки работы не сформированы; все выполненные учебные задания содержат грубые ошибки, дополнительная самостоятельная работа над материалом курса не приведет к какому-либо значимому повышению качества выполнения учебных заданий	

7. Учебно-методическое и программно-информационное обеспечение дисциплины

а) основная литература:

1. Духовная культура Китая: энциклопедия: в 5 т. /Гл.ред. М.Л. Титаренко; Ин-т Дальнего Востока. – М.: Вост.лит., 2006. –Т.3, Литература. Язык и письменность, 2008. – 855 с.
2. Лемешко Ю.Г. Современная литература Китая: Учебное пособие. – Благовещенск: Амурский гос. ун-т, 2012. – 146 с.
3. Серебряков Е.А. Справочник по истории литературы Китая (XII в. до н.э. – начало XXI в.)/Е.А. Серебряков, А.А. Родионов, О.П. Родионова. – М.: АСТ: Восток-Запад, 2005. – 333 с.
4. Современная китайская проза. Жизнь как натянутая струна: антология составлена Союзом китайских писателей – М.: АСТ; СПб.: Астрель-СПб, 2007. – 543 с.
5. Сяомин Ч. Тенденции новейшей китайской литературы / Ч. Сяомин. – Международная издательская компания «Шанс», 2018. – 425 с.

б) дополнительная литература:

1. Алексеев В.М. Китайская классическая проза. Переводы. – М.: Наука, 1958. – 349 с
2. Литература древнего Китая: Сб. статей. /Отв. ред. акад. Н.И.Конрад. Сост. И.С.Лисевич. – М.: Наука, 1969. – 288 с.
3. Литература древнего Востока (Тексты). – М.: Издательство МГУ, 1984. – 593 с.
4. Литература древнего Востока (учебник). – М.: Издательство МГУ, 1971. – 376 с.
5. Поэзия и проза Китая 20 века. О прошлом – для будущего: Антология. – М.: Центрполиграф. – 688 с.
6. Фэн Ю-лань. Краткая история китайской философии – СПб: Евразия, 1998. – 762 с.

7. Сыма Цянь. Исторические записки. – М.: Наука, 1996. – 513 с.
8. Хрестоматия по истории Древнего Востока. Под ред. Акад. В. В. Струве и Д. Г. Редера. – М.: Наука, 1963. – 412 с.
9. Цюй Юань. Лисао. – СПб.: Альфа, 2000. – 317 с.
10. Юань Кэ. Миры древнего Китая. – М.: Наука, 1965. – 133 с.
11. Юэфу. Из древних китайских песен. Пер. Б. Б. Бахтина. – М.-Л.: Наука, 1959. – 468 с.

в) Интернет-ресурсы:

1. <http://wan-shi-ru-yi.com/category/iskusstvo-i-literatura-kitaya>
2. https://ru.wikipedia.org/wiki/Китайская_литература
3. <http://www.synologia.ru/>

8. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Практические занятия проводятся в аудиториях, оборудованных аудио- и видеотехникой, качественной доской, возможны лингафонный и компьютерный классы.

Средства компьютерной техники также рекомендуется использовать при выполнении самостоятельных работ, подготовке домашних заданий и выполнении заданий учебного программного обеспечения для изучения китайского языка.

Для оптимального проведения пар требуется такое оборудование как видеопроектор, настенный экран, ноутбук, телевизор, колонки, доступ к сети Интернет, интерактивная доска. В компьютерном классе должны быть установлены средства MS Office, китайские и японские шрифты, кодировки китайского языка.

9. Лист дополнений и изменений

№ п/п	Дата внесения изменения / дополнения	Основание	Содержание изменения / дополнения	Лица, подтверждающие изменение / дополнение	
				И.о. заведующего Кафедрой А.А. Новикова	Директор Института О.С. Перетятая